

1. kapitel _ chapter 1

freude. das portrait einer marke
joy. portrait of a brand

- 22** faszination. die freude am fahren
fascination. sheer driving pleasure
- 26** herkunft. die geschichte der marke
origins. the history of the brand
- 34** können. innovation in technologie und design
expertise. innovation in technology and design

2. kapitel _ chapter 2

eine vision wird wirklichkeit. die BMW Welt
a vision comes true. the BMW Welt

- 48** räume für träume. standortbestimmung, konzeption
und ausschreibung des architekturwettbewerbs
space for dreams. determination of location, conception
and call for proposals for the architectural competition
- 66** von der vision zur realität. realisierung an der grenze des machbaren
from vision to reality. realisation at the limits of the feasible

3. kapitel _ chapter 3

gebaute träume. eine fotografische reise
building dreams. a photographic journey

- 108** unter der wolke. die BMW Welt in allen dimensionen
beneath the cloud. the BMW Welt in all its dimensions
- 220** premiere. von der ankunft bis zur abfahrt. die automobilauslieferung
premiere. from arrival to departure. automobile delivery
- 240** meilensteine & technische daten
timeline & technical information
- 246** realisierungspartner
project partners
- 254** impressum
editorial information